

Megjelenik
szombaton délelőtt

Egyes szám ára

10

fillér

ZEMPLEN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Vármegyeháza
Telefon: 109.

Egyes szám ára

10

fillér

Ref. esperes választás

Janka Károly esperes nyugat-
lomba vonul

Az alsózempléni ref. egyház-
megye évi rendes közgyűlésében
beiktatták tanácsbírói tisztségbe *Da-
rányi Lajos* sárospataki lelkipász-
tor és *Nyitrai Károly* hernád-
németi-i igazgató-tanítót.

Az egyházmegye lelkészi aljegyzője *Benke Kálmán* ondi lelkipásztor lett.

Beiktatták továbbá *Hegedűs Imre* volt miskolci segédlelkészt a szerencsi vallásoktatói lelkészi állásba.

Az újonnan megválasztott tanítók közül *Tarpat Klára* és *Sajgó Irén* erdőbényei, *Vágó István* gólyi és *Tóth József* ondi tanítók tették le a hivatalos esküt.

Ezután *Janka Károly* esperes olvasta fel évi jelentését és bejelentette, hogy idős korára való tekintettel lemond az esperesi tisztségről.

A közgyűlés tagjai megilletődve vették tudomásul *Janka Károly* elhatározását és miután nem sikerült maradásra bírni, az új választás időpontját november 15-re tűzték ki.

A közgyűlés tagjai előtt *Harányi István* dr. gimn. tanár ismertette a sárospataki tehetségkutató munkát.

Figyelem!

Szerdáiig kell beadni a köz-
ellátási lapokat

A sátoraljauhelyi városi köz-
élelmezési hivatal bejelentőlapokat
bocsátott ki a fűszerüzletek útján
a város lakossága részére.

A bejelentőlapokon feltüntetett
kérdésekre pontosan és büntetőjogi
felelősség mellett kell írásban meg-
adni a választ és a bejelentőlapot
legkésőbb október 2-ig, vagyis 4
nap alatt be kell adni a közélel-
mezési hivatalba.

Figyelmeztetik a közönséget, hogy
aki ezt elmulasztja, annak nem
fektetik fel a közélelmezési törzs-
könyvi lapját és ennek következté-
ben ki lesz zárva a közellátásból.

A kassai rádió sárospataki közvetítése

A kassai rádió felvidéki hely-
színi tudósításai során Sárospa-
takra is ellátogat, ahonnan több
érdekes közvetítést fog adni a
közeljövőben.

Az első közvetítés a sárospataki
főiskola régiséggyűjtéséről fog elhang-
zani október 5-én. A második
közvetítés pedig a sárospataki te-
hetségkutató iskola működésével
ismerteti meg a rádió hallgató-
ságot.

Reméljük, hogy a kassai rádió
majd Sátoraljauhelybe és a vár-
megye egyéb nevezetesebb köz-
ségeibe is ellátogat.

Széchenyi emléknapok Zemplénmegyében

A sárospataki főiskola imater-
mében gróf Széchenyi István szü-
letésének 150 éves évfordulója
alkalmával nagyszabású ifjúsági
emléknapot rendeztek, melyen
Harangi László tanár a legnagyobb
magyar életének és nemzetfejlesztő
munkásságának jelentőségét méltat-
ta. Rámáztatott arra, hogy Szé-
chenyi István kétizben is járt Sáro-
spatakon; 1847-ben a Pannónia
gőzösön a Bodrog folyón ő is a
Bodrog-parti diákvárosba érkezett,
ahol az ő eszméi nyomán fejlődött

ki a népfőiskola és a tehetség-
kutató.

A szerencsi és tokaji polgári
iskolák is kegyeletes ünnepélyek
keretében emlékeztek meg a leg-
nagyobb magyarról.

A szerencsi leventeegyesület em-
léknapján *Szabó Gábor* pol-
gári iskolai tanár mondott meg-
ragadó beszédet. *Hancsárik József*,
Abonyi Gyula és *Göz László* le-
venték hazafias köteményeket sza-
valtak.

Zempléni vármegye egyéb isko-
láiban is voltak ünnepélyek.

A közellátás zavartalan biztosítása

Az új közellátási miniszter a
fővárosi piacon tapasztalt tojásel-
látási zavarok okozóit személyes
ellenőrzéssel jobb belátásra bírta.
A forgalomból kivont óriási tojás-
mennyiséget a fogyasztóközönség
rendelkezésére bocsátotta. A fo-
gyasztóközönség nagy meglepé-
déssel vette tudomásul a gyors és
eredményes intézkedéseket, de tu-
domásul vette a nagyközönség
kárára gyorsan meggazdagodni
akarók hazafiatlan csoportja is,
hogy a hazaárulás mesgyéjén járó
cselekedeteiért megkapja méltó
büntetését. A miniszter maga mun-
kásruhában járta be az üzleteket
és szomorúan tapasztalta, hogy a
kereskedőársadalom egy rétege a
megélhetésért élet-halál harcát vívó
és a természetben kimerült szegé-
nyebb réteget durva magatartással
szinte kihozza türelméből. Komoly

intellemmel fordult tehát a keres-
kedőársadalomhoz, hogy a nemzet
egységét megbontó hazafiatlan bán-
ásmódjával hagyjon fel és vállalja
a nehezebb idők egyik feladatát,
hogy a mai körülmények között
is a legmesszebbmenő udvarias-
sággal szolgálja ki a nemzet min-
den rétegét.

A közellátás biztosítása minden
térén kívánatos s a miniszter igé-
retéhez híven megindította azt a
munkálatot, mely zavartalaná-
 teszi az ellátást. A közellátás min-
den téren, — a fővárosban és a
vidéken is — bizalommal tekint
az intézkedések elé és helyeslik
azt a szándékot is, hogy ha kell,
a legdrasztikusabb eszközökhöz is
nyulnak, hogy a közellátás folya-
matosságát veszélyeztetők mester-
kedéseinek véget vessenek.

Az Alsózempléni Ref. Tanítóegyesület közgyűlése

Az Alsózempléni Ref. Tanító-
egyesület sárospataki évi közgyű-
lésében vitéz *Nyitrai Károly* hernád-
németi ig. tanító elnöki meg-
nyitója után *Horváth Imre* hernád-
kaki tanító olvasta fel titkári je-
lentését.

Kántor Mihály cigándi ig. tanító
„Az egyke, mint neveléstani kér-
dés” címmel tartott előadást, *Szat-
máry Lajos* sárospataki ig. tanító
pedig az új tantervről érkezett.

A *Filép Sándor* ujcsanalosi igaz-
gató-tanító pénztári jelentése után
megejtett tisztújítás során a régi
tisztkart választották meg újból.

Országos KIE konferencia Sátoraljauhelyben

A sátoraljauhelyi Ref. Keresztyén
Ifjúsági Egyesület október 5-én,
vasárnap rendezi meg egésznapos
országos konferenciáját Sátoral-
jauhelyben.

A konferencia reggel fél 9 óra-
kor kezdődik és hivatalos meg-
nyitása a délelőtti 10 órai isten-
tisztélet után lesz.

A konferenciát dr. Nagy Sándor
Béla ujhelyi ref. lelkipásztor fogja

megnyitni és *Kovács Bálint*, *Ko-
vács Péter* és az ujhelyiek által
annyira kedvelt *Balla Péter* zene-
tanár fog előadást tartani. A kon-
ferencia záró ünnepsége 5 órakor
lesz a templomban és *Z. Elek Béla*
lelkipásztor fogja rövid áhitattal
bezárni.

Gyermekünnep Nagykövesden

A nagykövesdi nyári napközi
gyermekotthon záró ünnepélyét
Varga János községi iskolai igaz-
gató nyitotta meg.

Igen nagy tetszést arattak a
kisgyermeknek, a jövő reménysegei-
nek gyönyörködtető szavatai,
dalai és játéka. *Szabó Sándorné*
a MANSz helyi szervezetének elnök-
nöje köszönte meg *Bodnár József*
vezető jegyzőnek a napközi otthon
megszervezését és teljes elismerését
nyilvánította a gyermekotthon ve-
zőjének, *Frankó Izabellának*, aki a
megbízatását kiválóan végezte. Tej
és cukor akcióban 24 gyermek
részesült. Az otthon létszáma 90
gyermek volt 2 évtől 6 évig. A
kiemelkedően hatásos ünnepély a
Hiszkegy éneklésével ért véget.

Fejlődik a pataki főiskola

Az állandóan fejlődő sárospataki
ref. főiskola újabb nagyarányú
bővülés és fejlődés küszöbén áll.
Megkezdtek annak az új kéteme-
letes szárny-épületnek az építését,
mely a főiskola főépületének folyta-
tását fogja képezni. Itt lesz az új
tornaterem, hat új tanterem és a
főiskolának egy újabb internátusa,
ahol a legszegényebb növendéke-
ket helyezik el.

Az angol internátus földszintes
részére is újabb emeletet húztak.
Ezenkívül meg fogják kezdeni az
angol internátus fedett uszodájá-
nak építését, ami a zempléni
uszósport fellendülését fogja ered-
ményezni.

Végül tervbe van véve a főiskola
mellett egy újabb emeletes ház
építése, ahol a főiskola szállodáját
és különböző üzemeit akarják el-
helyezni.

A sárospataki Téli Gazdasági Iskola záró ünnepsége

Vasárnap d. e. 11 órai kezdet-
tel tartják meg a Téli Gazdasági
Iskola termelési verseny kiállítá-
sát és aranykalászos gazdaavató-
sát. Az ünnepély műsorából kitű-
nik az a sokoldalú lelkes munka,
amelyet az intézet tanári kara a
gazdaijak gyakorlati és szellemi
előkészítésével végzett. Az ifjúság
önképzőköri gyűlés keretében fog
bemutatkozni a nagyközönségnek.
Eötvös Jenő, a sárospataki Hangya
igazgatója a szövegkezeti célkitű-
zésekről tart előadást. Az arany-
kalászos gazdaavató beszédet dr.
Szekerés László a faluszövetség
igazgatója mondja.

Az ünnepség után a verseny-
kiállítást este 6 óráig díjmentesen
lehet megtekinteni.

Közpizskosság miatt bezárták a sátoraljauhelyi bocher iskolákat

Dr. *Váró Indár* polgármester
közegészségügyi szempontból vé-
gigrazziázta a városban lévő ösz-
szes talmudista és bocher iskolákat
és azokban megdöbbenően egész-
ségtelen és undort keltő állapotok-
kat talált.

A polgármester utasította az is-
kolák vezetőit, hogy ezeket az ál-
lapotokat szüntessék meg és az
egészségügyi szabályoknak meg-
felelően hozzák rendbe iskolájukat,
de azok az utasítás ellenére sem
csináltak rendet. A piszok és
szenny ugyanugy maradt, mint
régén volt.

A polgármester ezért azonnali
hatállyal bezáratta mind a négy
bocher és talmudista iskolát, mert
azok közpizskossága a város kö-
zönségének egészségügyi érdekeit
veszélyeztette.

Egy szerény lépés Ujhely —
megújodása felé!

Sugok valamit a suttogónak

Azt például, hogy még Ujhelyben is egész csinos az autóforgalom. Az orvosok sem járnak gyalog és az autóbusszok is közlekednek, eldugott falvak felé is. Sokszor fresen is!

Ha pedig felmegy a tisztelt suttogó Pestre úgy ott is 100, és 100 autóbusszt lát futni, s mellette olyan forgalmat, mint még soha.

Mindebből az következik, hogy úgy nekünk, mint még jobban Németországnak bőven van benzinja! Mert ha nem lenne, avagy ha félni kellene, hogy nem lesz, akkor olyan luxuscélokra, mint a motorkerékpár-verseny igazán nem pocskélnák a hajtóanyagot.

Aztán kedves suttogó, gondolt Ön már arra, hogy még jó pár millió harcos áll készen Európában anélkül, hogy a németek segítségül kérnék azokat?

Tisztelt Suttogó Ur! Arról beszéljen inkább gyengeelméjű hallgatóinak, hogy mindig az ügyesebb, erősebb, lelkesebb, harcra neveltebb marad felül. Minden alkalommal! Az, aki tudja, hogy neki van igaza.

Ezért győznek most mindig a német repülő és tengerészek. Van ezen valami hihetetlen? Valami lehetetlen?

Ugye nincs!

Most persze az sem feltűnő, hogy ha még üzletről van szó, akkor Ön marad felül, tisztelt Suttogó!

Butaság-versenynél pedig a Suttogónak bedülő gyászmagyar.

Számolja inkább azt, hogy hány nyakig felszerelt állam is támadt már a németekre?

S hogy hányak került az egész betyárbutora, hadi és békeanyaga, földje és vize, levegője és bányája, cakk und pakk a németek kezére? Benzinnel és bõrrel, marhaállománnyal és tejszövetkezetekkel, zsirkészlettel és tankezzreddel együtt? Pár tizezer repülőgépről nem is beszélve.

Fel sem lehet ezt becsülni, hogy mit jelent mindez a győző kezében, ha ésszel használja.

Amiben a németeknél nincs hiány!

És számolja inkább azt, hogy mennyi katonája és hadianyaga van az olaszoknak, finnnek, bolgárnak, japánoknak, spanyoloknak, norvégoknak, románoknak stb. Hogy magunkról ne is beszéljünk. S mindezek legnagyobb részét még tartalékban vannak!

Van-e tehát mitől félni kedves Suttogó és gyengeelméjű botor hívője, akik állítani, vagy remélni; hinni és félni tudnak egy olyan viccet, mint az angol győzelem?

Most amikor a világ legkiválóbb életerős része a németek oldalán harcol emberrel és anyaggal, fegyverrel, benzinnel, szívvvel és ésszel?

Kár tehát a benzinért és szájért, reszkető pajeszért és szoruló szívért.

A rádióhíreik pedig utólrhetetlen szemtelenségek. Bizonyos nép fajok t. i. ebben győzhetetlenek!

Harcos.

Sorsjegyek kaphatók

dr. Balázs Dezsőné főúrúsiánál
Hlavathy-trafik. Telefon: 42-02.

Ma reggel fogták el a malom betörő társát

Kiszabadulása napján máris betört a javíthatatlan bűnöző

Ma, szombaton délelőtt 9 óra után kezdte meg a sátoraljaujhelyi törvényszék rögtönítelő bírósága Halász Mihály garanyi juhászbojtár bűnperének tárgyalását.

A rögtönítelő bíróság elnöke Tóth Dezső, tagjai dr. Szeniczey Ödön, dr. Lakatos Dezső, dr. Mézáros Gyula, dr. Pócsi János bírák és dr. Kabina Géza járásbírói elnök pótbíró volt a jegyző dr. Priscsák László, a vádat vitéz Csillaghy György ügyészségi elnök képviselte, dr. Ignácz Béla és dr. Safir Jenő voltak a kirendelt védők.

A vád szerint Halász Mihály 53 éves garanyi juhászbojtár többrendbeli lopás miatt 7 havi börtönbüntetését töltötte ki szeptember 15-én az ujhelyi fogházban.

Kiszabadulása napján találkozott egy Mráz András nevű csavargóval a Csörgő felé vezető országúton, akivel mindjárt szövetkezett egy újabb bűncselekményre. Még aznap este, a sötétség beállta után behatoltak a csörgői malomba a gépház ablakán és ellopták az

500 pengő értékű gépsziját, úgyhogy emiatt a malom üzeme leállt. A gépsziját eddig ismeretlen orgazdának adták el, azután Mráz megszökött, Halászt pedig a csendőrök a battányi csordásházban elfogták.

A betörést Halász Mihály és bűntársa a légtalmi elsötétítés idején követték el, ezért kerültek a statáriális bíróság elé, mely vagy halállal büntet, vagy rendes bíróság elé utalja az ügyet.

Az állami itéletvégrehajtó már pénteken este megérkezett Ujhelybe és megtette előkészületeit az esetleges kivégzéshez.

A tárgyaláson kihallgatott tanuk terhelőleg vallottak Halász Mihályra és Mráz Andrára, akik beismerték bűnösségüket.

Ma reggel 1/49 órakor fogták el Ujhelyben a fogház előtt ácsorgó Mráz Andrást, akit szintén kihallgattak. A tanuk kihallgatása lapunk zártakor még folyik, ítéletet a rögtönítelő bíróság később fog hirdetni.

A golopi templomrablás

Pénteken délelőtt kezdte meg a sátoraljaujhelyi kir. törvényszék rögtönítelő bírósága Tóth Dezső törvényszéki elnök elnöklete alatt a délzempléni Golop községi éjszakai templomosztogatás ügyének tárgyalását.

A csendőri nyomozás adatai és a vádirat szerint Demeter Dezső 19 éves golopi napszámos fiú szeptember 21-ére virradó éjjel az elsötétítés idején az ablak betörése útján behatolt a golopi református templomba. A szentségtörő éjszakai kalandnak azonban nem sok eredménye volt, mert a feltört perselyben csak 12 pengőt talált.

A vád ismertetése során kiderült, hogy Demeter Dezső üres óráiban népköltéssel is foglalkozik. A vádirat szerint a betörés utáni

napon Abaujszántóra ment, ahol a lopott pénzből 12 regényt, egy verseskönyvet és egy töltőtöltet vásárolt. Ezzel írta meg „Őszi borongás” című versét, melyet már nem tudott befejezni, mert a csendőrök letartóztatták.

Demeter Dezső a pénteki tárgyaláson mindvégig tagadta bűnösségét és alibi tanukat nevezett meg annak igazolására, hogy a betörés éjszakáján otthon volt és Abaujszántón nem járt.

A rögtönítelő bíróság szombaton délben kezdte meg a tanuk kihallgatását. A tárgyalás lapunk zártakor még folyik, úgyhogy még nem dőlt el, hogy az ílet közben lekapott költő körmönfontan védekezik, vagy tényleg ártatlanul került-e a rögtönítelő bíróság elé?

Elég volt a „Jehova tanúi”-ból

A sárospataki főszolgabíró szerdán internálta Zolyomi István 46 éves bodrogolasi, Koskocki János 40 éves vámosujfalui, Kazup Sándor 41 éves tiszakarádi lakosokat azért, mert a Sárospatakon megtartott népszámlálási sorozáson az eskütételt megtagadták. Amikor pedig megmagyarázták nekik, hogy az eskü így is kötelező rájuk nézve, akkor sem vették le kalapjukat. Hasonlóképpen viselkedtek a Himnusz éneklése alatt. Kalapjaikat fejükön tartva elterpesztett lábakkal, mint az eszelősök, a magasba bámultak.

A főszolgabíró internálási határozatában rámutatott arra, hogy az elrettenő példát már csak azért is meg kellett mutatni, mert amikor hős honvédeink vérüket ontják a szebb magyar jövőért, akkor különösen nem engedhető meg, hogy hazátlan és megköttyögösödött fejú egyének a magyar honvédség elleni tévtanaikat hirdessék.

Majdnem minden héten akad egy-két Jehovás a különböző községekben, ami azt mutatja, hogy a londoni és cseh-szlovák eredetű ellenséges népbutítás szolgálatában álló és vallásos álarcba burkolt nemzetellenes aknamunka tovább folyik.

A magunk részéről csak az elbolondított szegény jobb sorsra érdemes falusi embert sajnáljuk, akit valósággal hipnotizálnak a bujkáló biblíás agitátorok, akik természetesen saját maguk egy szavát sem hiszik el annak a vásári füzetes regénybe illő badarságnak, amit a meghamisított biblíából a falusiak megromlására kieszellenek.

A legnagyobb eréllyel kell kikutatni az értelmi szerzőket és könyörtelen szigorral kell leszámolni velük, mert — hazaárulók, — az ellenség megfizetett ügynökei!

A kassai ál-fogorvos zempléni esetei

A kassai rögtönítelő bíróság csütörtökön tárgyalta azt a nagyszabású betörést, melyet Skramka György szlovák fogtechnikus követett el Kassán.

A bíróság a tanuk sorában kihallgatta M. Ibolya nagytoronyai lakost, akinek Skramka Ujhelyben jártakor dr. Sebes György fogorvos néven mutatkozott be és akit még a múlt év decemberében el is jegyeztet. Skramka 1700 pengőt csalt ki a nagytoronyai családtól.

A tárgyaláson még 3 nőt hallgattak ki. Kiderült, hogy mind a négyen mennyasszonyai voltak Skramkának.

Érdekes, hogy a szélhámos betörő egy Sátoraljaujhely-környéki földműves visszerdaganatát olyan ügyesen operálta meg, hogy még a szakorvosok is elismerték munkáját.

A kassai rögtönítelő bíróság a zempléni ex-völegény és operateur nagy port felvert ügyét egész napos tárgyalás után a rendes bíróság elé utalta.

Ócskavasgyűjtési verseny

Javában folynak a Fémgyűjtőnél az őszi ócskavas gyűjtés előkészületei. Az eddigi tapasztalatok megmutatták, hogy a fiatalok, mely nagy lelkesedéssel kapcsolódott bele ebbe a munkába, szinte versengve végzi a gyűjtést.

A Fémgyűjtő jutalmazni kívánja a legtöbb ócskavasat összegyűjtő diákokat, leventéket és cserkészeket és erre a célra pályadíjat tűz ki. A gyűjtési verseny 1941. szeptember 1-től 1942. június 30-ig tart s azon minden diák, levente és cserkész részt vehet nemre és korra való tekintet nélkül.

A verseny feltételeit szeptember elején az iskolákban, leventeotthonokban és cserkészközpontokban kihirdették. A Fémgyűjtő a legtöbbet gyűjtőknek 15 kerékpárt juttat.

Egész Sárospatakat becsapta

Vitányi János makkoshotycai fuvaros Sárospatakon végigjárta az összes iskolákat, a zárdát és a magánosokat is. Mindenütt jó és jutányos tűzifa szállítására tett ajánlatot. Nagyon sok rendelést kapott, de csakhamar kiderült, hogy a megrendelt mennyiségnek a felét sem szállította le, hanem meghamisította a mázsálási barchákat. Az egyik vevő újra mérlegelte a kapott fát. Így derült ki a turpisság.

Az ujhelyi törvényszék család büntette miatt egy évi börtönrre ítélte a tulságosan furfangos fuvarost.

514/1941. vh. szám.

Árverési hirdetés.

Varga Jánosné végrehajtó javára 600 P tőke és jár. kielégítésére lefoglalt és 1230 P-re becsült ingóságokat u. m. 2 drb. tehén, 2 borjú és 30 mázsa szénát Kistárkányban 1941. évi október hó 2-án d. e. 9 órakor el fogom árverezni.

Királyhelme, 1941. aug. 28.

Udvarhelyi Béla sk.
kir. bírósági végrehajtó.

HIREK

— **Imát rendelt el a hercegprímás a hazáért és a hadba vonult katonáinkért.** Serédi Jusztinián bíboros hercegprímás a püspöki kar nevében az egész ország területére elrendelte, hogy a naponkinti plébánia misén, a kápolnában pedig a leglátogatottabb misén az áldozópapok imát mondjanak a bevonult katonáinkért.

— **Kinevezések a bíróságnál.** A Kormányzó Ur az igazságügyminiszter előterjesztésére dr. Polcz Béla sátoraljaujhelyi kir. törvényszéki titkárt a szerencsi járásbíróhoz járásbíróvá nevezte ki.

— **Bírósági áthelyezések.** Az igazságügyminiszter Meskó József tamási kir. járásbírói telekkönyvvezetőt a szerencsi kir. járásbíróhoz helyezte át.

— **Uj telekkönyvvezetők.** Az igazságügyminiszter Regéczi Róbert szerencsi kir. járásbírói kezelőt a paksi, Tóth Gyula miskolci segédhivatali gyakornokot pedig a sárospataki kir. járásbíróhoz a XI. fiz. osztályba sorozott telekkönyvvezetőkké nevezte ki.

— **Kinevezés a vármegyénél.** A vármegye főispánja Zmeskál Miklós gesztelyi lakos díjazatlan közigazgatási gyakornokká kinevezte.

— **Áthelyezés.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter Hofbauer László tanügyi segédtitkárt Szombathelyről Sátoraljaujhelyre helyezte át november elsejei hatállyal.

— **Esküvő.** Hidassy Jenő Máv s. tiszt és Leskó Irén kézimunkázlet tulajdonos folyó évi október hó 5 én fél 1 órakor tartják esküvőjüket a sátoraljaujhelyi róm. kat. templomban.

— **A vármegye közgyűlése.** A törvényhatósági bizottság kedden délelőtt fél 11 órai kezdettel tartja meg őszi rendes közgyűlését, melyben többek között letárgyalják a Szülőotthon átcsatolásának és az Erzsébet közkórház államosításának kérdéseit.

— **Esküvő.** Borza Elza, a Magyar Általános Biztosító tisztviselőné, Borza Antal városi végrehajtó huga és Kovács László Károly budapesti textil nagykereskedő vasárnap délután 2 órakor Ujhelyben tartották esküvőjüket.

— **Uj fürdőhely Ujhelyben.** A Széchenyi hitbizományi uradalom a bekecsi fürdőt házi kezelésbe vette és nagy beruházásokkal komoly fürdőhellyé akarja kiépíteni.

— **Feláru utazás a budapesti Protestáns Napokra.** Az október 25-től november 4-ig megtartandó Protestáns Napok ünnepei alkalmából a Máv feláru utazási kedvezményt engedélyezett Budapestre. A kedvezményes jeggyel október 23-tól november 4-ig lehet oda és október 25-től november 6-ig lehet visszautazni.

— **Felvágta ereit a tokaji betörés tettése.** Steinberger Jenő huszti születésű tollkereskedő, aki Dessewffy György tokaji földbirtokos lakásába betört, a nyiregyházi fogházban zsiletpengével felvágta ereit. A rabkórházba szállították.

Női gyógytorna tanfolyam lesz Sátoraljaujhelyben

Mácsai Zoltán a sátoraljaujhelyi kegyesrendi gimnázium új tornatanárja női gyógytorna tanfolyamot rendez. A tanfolyam rövidesen kezdetét is veszi.

A női gyógytorna tanfolyam megnyitásával kapcsolatban lapunk munkatársa felkereste Mácsai Zoltán tornatanárt, aki változta e tanfolyam jelentőségét és rámutatott arra, hogy Budapesten és több nagyobb vidéki városban milyen sikerrel működnek ezek a tanfolyamok.

A női tornára szükség van, — mondotta Mácsai Zoltán. A női torna célja: egészségessé, edzetté tenni az egyént, akár iskoláslányról, vagy asszonyról legyen szó. Azonkívül pedig alkalmassá kell tenni arra, hogy jól megfeleljen a nő legszentebb célkilülésének és élethivatásának, az anyaságnak.

Végül, de nem utolsó sorban az esztétika is a női torna céljának egy része. Mert harmonikusnak felelt, szép alkatu testet alakít ki és biztos fellépést, ruganyos, összhangzatos, öntudatos járást, mozgást ad az egyénnek.

Szeretném, — fejezte be ismer-

Franz Schubert
1822

Szimfoniát?
kökéletesen



SIEMENS
RÁDIÓ

342 VL

NAGYSZERŰ TÁVOLSÁGI SZUPERVEVŐ

tetését az agilis tornatanár, ha Ujhelyben is megértenék ennek a női tornának a fontosságát és a többi vidéki városokhoz méltóan Ujhelyben is sokan látogatnák ezt a tanfolyamot.

A tanfolyamra jelentkezni lehet Mácsai Zoltán tornatanárnál a kegyesrendi gimnáziumban.

Öt évi fegyház az arzénos kásáért

Megirta a Zemplén, hogy G. Tóth Péterné semjéni asszony július 19-én családi veszekedés után „Arzola” permetező szert főzött bele ebédre a család kukorica kásájába. A mérge kétszáz ember megölésére is alkalmas lett volna. Nemcsak a férfi, hanem a négy apró gyermek is kapott a furcsaízű kásából.

A férj azonban az első kanál

után gyanút fogott. A gyermekek így nem is ettek a kásából, G. Tóth Péter pedig a községi bíróhoz rohant, ahol összeesett.

Az ujhelyi törvényszék most ítélkezett az első és remélhetőleg utolsó zempléni arzénos asszony ügyében, akit gyilkosság kísérlete miatt 5 évi és 2 hónapi fegyházra ítéltek. G. Tóth Péterné felebbezett.

A Városi Mozi jövő heti műsora

Szeptember 30-án, kedden és október 1-én, szerdán a **Frankenstein fia** c. angolnyelvű érdekesítő bűnügyi filmtörténetet mutatja be a mozi 16 éven felülieknek. Kísérőfilmek: **Miki hajót épít** és **Fox Világhíradó.**

Október 2-án, csütörtökön filléres helyárrakkal a **Brigitta férjet fog** c. kitűnően sikerült németnyelvű pompás filmvígjátékot mutatja be a mozi. A Martin Pál által rendezett

film nagy érdeklődésre tarthat számot.

Szombaton, vasárnap, hétfőn és kedden, október 4, 5, 6 és 7-én Herczeg Ferenc legnagyobb sikerű művét a **Gyurkovics fiuk**-at mutatják be. A nagyszerű magyar nyelvű filmvígjáték főszereplői: Turay Ida, Simor Erzsé, Szilassy László, Perényi László és Somlay Artur. Kísérőfilmek: **Magyar és Ufa Világhíradók.**

Kisgazdaszámtartási tanfolyam Kassán

A m. kir. Földmiveltésiügyi Minisztérium fennhatósága alatt álló Kassai Kisgazdaszámtartási Központban (Bubics Zsigmond-u. 26.) október 20-tól 25-ig számtartási tanfolyamot rendeznek gazdák, tanárok, tanítók, jegyzők, általában a falu ügyeit szíven viselő értelmiség és a számtartás terjesztésével foglalkozni kívánók számára.

A jövő szociális Magyarországnak felépítése a földmiveltés alapján fog megindulni, jelenlegi ellátásunk jórészt a kisüzemek feladata. Magán- és közgazdaságunk valóságos helyzetét csak a számadás és üzemsziszatika állapíthatja meg, ennek kérdéseivel foglalkozik gyakorlati és elméleti alapon az ingyenes tanfolyam képzett szakemberek előadásában.

Ellátás és szállás mérsékelt áron

Kassa városában, jelentkezés október 15-ig **Kassai Kisgazdaszámtartási Központ, Kassa 1. Posta-fiók E. 41. cimen.**

— **Öngyilkosság.** Ifj. Pozsonyi Zsigmond máv. intéző, takaharkányi állomásfőnök szeptember 18-án este agyonlőtte magát. Hétfőn délután temették el Kassán a fiatalon tragikus véget ért állomásfőnököt.

Erdész urak figyelmébe!
Zsiros gubicsot vesznek

minden mennyiségben.
Cim: Nyiregyháza, Sarok Gyula Nyiregyháza vegyüzeme.

Kótaji u. 38.

Az Ungvári S. K. Rusj Sátoraljaujhelyben

A Máv-Sac szeptember 28-án barátságos mérkőzésen látja vendégül az ungvári S. K. Rusj csapatát, mely az NB. II. osztály élcsoportjában van és már nagy csapatnak számít.

Kiváló játékosai között játszik **Csancsinov** is, akit a Felvidék legjobb csatárjátékosának tartanak.

A szenzációs mérkőzés vasárnap délután 4 órakor kezdődik a dohánygyár mögötti sporttelepen. Jegyek elővételben 10 fillérrel olcsóbban kaphatók.

— **Baross Szövetség Zemplénavármegyei Fiókja** szeptember hó 29-én (hétfőn) 20 óra 30 perckor tartja havi értekezletét a Zemplénavármegyei Nemzeti Kaszinó nagytermében.

— **Csak október 31-ig lehet tanoncszerződést kötni.** Felhívják az érdekelt munkaadók és munkavállalók, valamint az ipartestületek figyelmét, hogy az 53.400/1940. Ip. M. sz. rendelet értelmében tanoncszerződések már csak október 31. napjáig köthetők. Ezen az időponton túl tehát tanoncszerződéseket csak az idézett rendeletben megállapított kivételes esetekben lehet kötni.

205/1940. vh. szám.

Árverési hirdetés.

Dr. Schvarcz Ernő miskolci ügyvéd által képviselt Szlovák Mór Fia budapesti lakos végrehajtó(k) javára végrehajtást szenvedő(k) ellen 350 P tőke és jár. erejéig, 1940. évi november hó 27. napján lefoglalt és 1536 P-re becsült alábbi ingóságokra az árverésnek végrehajtást szenvedő(k) lakásán Tiszalucun leendő megtartására határnapul 1941. évi október hó 3. napjának d. u. 1 óráját tűzöm ki, amikor a bíróság lefoglalt butorokat, szőnyegek, függönyök, terítők ágybéli, ágyhuzat, fehérneműk, lepedők, törülközők, öltönyök, konyhabutor, mérleg s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén az 5610/1931. M. E. r. értelmében $\frac{1}{2}$ ad értéken, becsáron alul is el fogom érverezni.

Szerencs, 1941. évi szept. 13.

Hazay Béla sk.
kir. bírósági végrehajtó.

2301

A NÉVTELEN OLVASÓ KÖZBESZÓL:

Segélyhiáltás a Jósika utcából

A város egyik kevésbé ismert mellékutcája a Jósika utca, mely a pataki utról a honvédlaktanya után ágazik el és vezet a Hecskére. A fuvarosok legnagyobb része ezt az utat választja a Hecskére, mert ez a legrövidebb feljáró.

Ezzel szemben alig van a városnak még olyan utcája, mely ennél elhanyagoltabb állapotban volna. Egyenetlen burkolata különösen a Jósika és az Andrassy utca sarkán lévő meredek részen teszi nehezzé a feljutást. Hosszu ideig tart, amíg egy jármű ezen a meredeken felvergődik. Az állatkínzás megdöbbentő jelenetei játszódhatnak itt le. Az agyonhajszolt és félig agyonvert lovak erejük utolsó megfeszítésével rántják fel a terménnyel, fával megrakott szekereket.

Ez a mellékutca fontosabb, mint a város sok más mellékutcája, mert ezen a környéken különösen sűrűn lakik a szegény lakosság, azonkívül ez az utca a „transzitó” forgalmat is van hivatva lebonyolítani a Hecskére, erre a népes városrésze.

A Jósika utca környéke és az érdekelt Hecské rész lakossága bizalommal fordul segítségért a polgármester urhoz, akinek a szegény lakosság iránti megértését és gyakorlati érzékét ismerik és tudják, hogy protekció nélkül is segít ott, ahol ezt a közérdek indokolja.

Kérik az uttest rendbehozatalát még a tél előtt, mert ha itt fagyos lesz az uttest, akkor azon egyetlen jóérzésű fuvaros sem lesz hajlandó lovát a halálba hajszolni. (aláírás)

Fonó és kosáráru gyárat létesít a Hangya Ujhelyben

Nagyszabású tervet sikerült megvalósítani a Hangyának, amelyben már rövidesen berendezni a Felvidék egyik legnagyobb fonó és kosáráru gyárat Sátoraljaujhelyben. A gyárat a Hangya Mezőutcai telepén fogják elhelyezni.

Ezenkívül Bély községben sertéshizlaldát létesít a Hangya több ezer sertés hizlálására.

Mindkét létesítés Zemplén vármegye gazdasági életét jelentősen élénkíteni fogja.

Remény küzdelem, mintabíró — igazi sport!

MÁV-SAC—Királyházi MÁV 4:2 (2:1)

Szeptember 21-én, vasárnap hatalmas küzdelemben győzte le az ujhelyi csapat Nemzeti Bajnoki mérkőzésén a királyházi MÁV csapatát.

Haskó játékvezető sipjére így állt fel a Máv-Sac: Fuhrmann, — Tiszolci I., Ujj, — Wéber, Sebő, Horgonyi, — Moldovány, Vadas, Köves, Tiszolci II. és Csabai.

Az ujhelyi csapat nehezen talál magára és az első félidő 15 percében Szabó 16-os szabadrugását Fuhrmann nem tudja védeni. 1:0 ra vezet a Királyházi MÁV. Vadas 11-es gólját követően azonban magára talál a csapat és mind szebb rohamokkal ostromolja az ellenfél kapuját, s a félidő 28. percében Csabai szép góllal juttatja

vezetéshez az ujhelyi csapatot.

A II. félidőben Köves és Csabai remek góljaival biztosította be megérdemelt győzelmét a Máv-Sac. A Királyházi MÁV védelmi hibából érte el második és utolsó gólját.

A Máv-Sac csapata jó volt. A közvetlen védelem azonban kissé bizonytalankodott. A halvesor elég szilárdan állta a helyét. A csatársorban Csabai és Köves I. osztálybeli játékokat nyújtottak és minden megmozdulásuk veszélyes volt a királyházi csapatra nézve. Jó volt a csatársorban Vadas és Tiszolci II. is és Moldovány-nak is szép beadásai voltak.

Haskó játékvezető mintaszerűen vezette a mérkőzést.

Az új posta-tarifa

Levél bérmentesítési díja:

Helyi forgalomban 20 g-ig 12 fillér, 40 g-ig 16 fillér, 250 g-ig 20 fillér, 500 g-ig 30 fillér. Távol-sági forgalomban változatlan.

Levelezőlap bérmentesítési díja: helyi forgalomban 8 fillér; távol-sági forgalomban 12 fillér.

A nyomtatvány bérmentesítési díja: 20 g-ig 3 fillér, 50 g-ig 5 fillér, 100 g-ig 10 fillér, 250 g-ig 14 fillér, a többi súlyfokozatban a díj változatlan.

Az áruminta bérmentesítési díja: Belföldre 50 g-ig (változatlan) 6 fillér, 100 g-ig 10 fillér, 150 g-ig 14 fillér, 250 g-ig 20 fillér, 350 g-ig 26 fillér, a többi súlyfokozatban a díj változatlan.

Hivatalos órán tul feladott ajánlott levélpósta-küldemények, értekezlevek, posta és távirati utalványok, valamint csomagok küldődíja 40 fillér.

Távíró belföldi forgalomban:

A közönséges távirat szódíja 12 fillér, a legkisebb díj 1.20 P. A táviratlevél szódíja 5 fillér, a legkisebb díj 75 fillér. Az üdvözlő távirat szódíja 8 fillér, a legkisebb díj 80 fillér.

Urinő keres

egy üres szobát
fáskamrával,
Főtér közelében.

Cím a kiadóhivatalban.

ZEMPLEN

POLITIKAI HETILAP

Megjelenik szombaton délben. Előfizetési ár: negyedévre 1.20 P, félévre 2.40 P, egész évre 4.80 P. Felelős szerkesztő: dr. Bogay Kálmán. Felelős kiadó: Balla János Kiadja: Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó R. T.

A sátoraljaujhelyi járás főszolgabírájától.

1562/1941. sz.

Pályázati hirdetmény.

Zemplén vármegye sátoraljaujhelyi járásához tartozó bodzásujlaki és mikóházi közegészségügyi körében megüresedett két körorvosi állásra pályázatot hirdetek.

Az állások javadalma az állami rendszerű X. fizetési osztály 3. fokozata szerinti fizetés (természetbeni lakás) és a rendelő szoba fűtési és világítási költsége fejében havi 12 P külön járulék, (természetbeni rendelőszoba, továbbá utiátalány). Az utiátalány ellenében a közegészségügyi körbe tartozó valamennyi községet hetenként kétszer meg kell látogatni, valamint a járvány vagy más rendkívüli szükség következtében felmerülő kiszállásokat is el kell látni.

Az állásokat elnyerni óhajtók a m. kir. belügyminiszter urhoz címzett, szabályszerűen felbélyegzett kérvényeiket ezen pályázati hirdetménynek a „Népegészségügy” című hivatalos lapban történt közzétételétől számított 15 napon belül hozzám — közhivatalban lévők hivatali főnökük útján nyujtsák be.

A pályázati kérvényhez eredetiben, vagy hiteles másolatban a következő okmányokat kell csatolni:

1. a 7720/1939. M. E. sz. rendelet 1. és 3. §-ában foglalt rendelkezéseknek megfelelően a leszármazást igazoló iratokat (annak igazolására, hogy valaki az 1939. IV. tc. alkalmazása szempontjából nem tekinthető zsidónak, rendszerint elegendő, ha kimutatja, hogy 1895. október hó 1. napja előtt keresztény hitfelekezeti tagjaként született, vagy ha 1895. október hó 1. napja után született, mind ő maga, mind szülei keresztény hitfelekezeti tagjaként születtek, egyúttal pedig mindkét esetben a büntetőjogi jogkövetkezmények terhével írásban kijelenti, hogy őt a törvény 1. §-a értelmében nem lehet zsidónak tekinteni),

2. hatósági, erkölcsi, valamint a családi állapotot igazoló bizonyítványt,

3. magyar honosságot igazoló hatósági bizonyítványt, vagy az orvoskamrai tagsági igazolványt, (a honosság igazolására alkalmas okiratok: az állampolgársági bizonyítvány, a honosítási, visszahonosítási okirat, a magyar állampolgárságnak az 1921:XXXIII. tc. 63. cikke alapján igénylését (opció) tanúsító igazolvány, vagy olyan illetőségi bizonyítvány, amely feltünteti, hogy a községi illetőség már az 1921. évi július hó 26-án is fennállott),

4. az ország területén orvosi gyakorlatra jogosító oklevelet,

5. egyetemi leckekönyvet, kórházi szolgálati könyvecskét és szigorlati bizonyítványokat,

6. az esetleges polgári közszolgálatban való alkalmazást igazoló okmányokat,

7. közszolgálatra alkalmas szellemi és testi épséget igazoló ujkéletű tisztviselői bizonyítványt,

8. a katonai szolgálatra vonatkozó okmányokat,

9. az esetleges szakképzettséget igazoló okmányokat,

10. az esetleges nyelvismeretre vonatkozó adatokat, 11. rövid életrajzát (curriculum vitae), az esetleges tudományos működés igazolásával, a tanulmányok egy-egy példányának csatolása mellett,

12. nyilatkozatot arról, hogy a pályázó közhivatalnál, közintézetnél, vagy közintézménynél, állandó javadalmazással járó orvosi képesítéshez kötött alkalmazást betöltte vagy sem: igenlő esetben az alkalmazó szervet és az élvezett járandóságok összegét meg kell jelölni.

13. Az esetleges tisztviselői orvosi képesítést igazoló okmányt.

14. A községi orvosi képesítést igazoló okmányt. Közhivatalban álló pályázók a felsorolt követelmények közül azokat, amelyek a törzskönyvi lapon (minősítési táblázaton) fel vannak tüntetve, az említett törzskönyvi lappal (minősítési táblázattal) igazolhatják.

Sátoraljaujhely, 1941. évi szeptember hó 23.

vitéz Lehoczky Lajos
főszolgabíró.

2294